

伊豆之海部伊豆 肥田禮文伊豆 又二郡

坊支紀伊豆 伊豆伊豆 禮文伊豆 禮文伊豆

一 禮文伊豆 禮文伊豆 肥田郡中伊豆

少字名伊豆 一郡伊豆 稱伊豆 坊所伊豆 三伊豆

肥田全郡伊豆 支紀伊豆 伊豆伊豆 禮文伊豆

文苑伊豆 禮文伊豆 伊豆伊豆 仍伊豆 禮文伊豆

伊豆伊豆 禮文伊豆 伊豆伊豆 禮文伊豆 伊豆伊豆

方一交國可自辨之方也

彼謂之字者係以隨上以也

辛未六月十五日 山海及再拓使

高直公使小信

辨 要中

別紙之通譯達其勝其郎曰  
少沙活者成其名曰寫員也

了了

辨 要

北海及開拓使

中

此乃北海及二三字劃之是近  
東海這此兩其外國之海を  
認るは何れ何れと認るは海